

4-463-332-**51**(2)

EQUIPO DE AUDIO PARA EL HOGAR

Manual de instrucciones

MHC-ESX9/ESX8/ESX6

Nombre del producto:
EQUIPO DE AUDIO PARA EL HOGAR
Modelo: MHC-ESX9/ESX8/ESX6

MHC-ESX9/ESX8
Tensión nominal: ca 120 V – 240 V
Frecuencia nominal: 60 Hz

MHC-ESX6
Tensión nominal: ca 127 V
Frecuencia nominal: 60 Hz

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

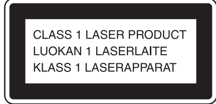
ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.
Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.
No exponga el aparato a fuentes de llamas al descubierto (por ejemplo, velas encendidas).
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque recipientes con líquidos, como jarrones, encima de este.
Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. En caso de observar un mal funcionamiento de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.
No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.
No exponga pilas o aparatos con pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa y el fuego.

La unidad no se desconectará del suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca, aunque se haya apagado la unidad.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo de lesiones oculares.



Este aparato está clasificado como producto CLASS 1 LASER. Esta marca está ubicada en la parte exterior posterior.

Aviso sobre la licencia y marcas comerciales

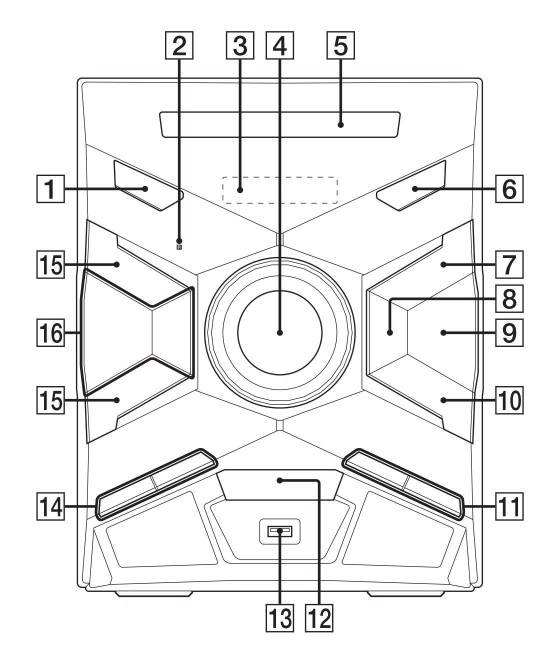
- “WALKMAN” y el logotipo de “WALKMAN” son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
- Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido si no se ha obtenido una licencia por parte de Microsoft o una filial autorizada de Microsoft.

Índice

Guía de piezas y controles

Este manual explica principalmente las operaciones disponibles desde el mando a distancia, pero se pueden realizar las mismas operaciones utilizando los botones de la unidad que tienen nombres idénticos o similares.

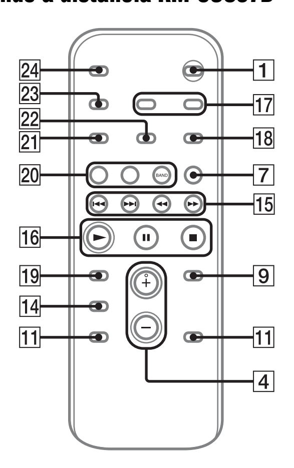
Unidad



Nota

Al pulsar los botones de la unidad, pulse las impresiones de los botones.

Mando a distancia RM-SCU37B



 1

I/⏻ (encendido/en espera)

Encienda el sistema o ajústelo al modo en espera.

 2

Sensor de mando a distancia

 3

Visor

4

Unidad: VOLUME

Mando a distancia: VOLUME +*/–

Ajuste el volumen.

* El botón VOLUME + tiene un punto táctil. Utilice el punto táctil como referencia cuando use el sistema.

 5

Bandeja de discos

 6

⏏ (abrir/cerrar)

Inserte o expulse un disco.

 7

FUNCTION

Seleccione una función.

8

REC TO USB

Transfiera al dispositivo USB opcional que está conectado al puerto ψ.

 9

ENTER

Introduzca los ajustes.

 10

OPTIONS (página 10, 15, 18)

Acceda a los menús de opciones o salga de ellos.

11

🗀 +/– (seleccionar carpeta)

Seleccione una carpeta de un disco MP3 o un dispositivo USB.

12

BASS BAZUCA (página 17)

Seleccione el efecto BASS BAZUCA.

13

Puerto ψ (USB)

Conecte un dispositivo USB opcional.

14

Unidad: EQ +/–

Mando a distancia: EQ

Seleccione un efecto de sonido predeterminado (página 17).

15

◀◀/▶▶ (rebobinar/avanzar rápido)

Manténgalo pulsado para buscar un punto en una pista o en un archivo durante la reproducción.

Mando a distancia: ←/→

Seleccione los elementos del menú.

|◀◀/▶▶| (retroceder/avanzar)

Seleccione una pista o archivo.

Unidad: TUNING +/–

Mando a distancia: +/– (sintonización)

Sintonice la emisora que desee.

16

Unidad: ►II (reproducir/pausa)

Mando a distancia: ► (reproducir), II (pausa)

Inicie o introduzca una pausa en la reproducción.
Para reanudar la reproducción, pulse ►II o ►.

■ (detener)

Detenga la reproducción o la transferencia.
Pulse ■ dos veces para cancelar la reanudación de la reproducción del dispositivo USB.

17

CLOCK/TIMER SELECT (página 17)

CLOCK/TIMER SET (página 9, 17)

Ajuste el reloj y el temporizador de reproducción.

18

REPEAT/FM MODE

Escuche un disco, un dispositivo USB, un archivo o una pista individual varias veces (página 12).
Seleccione el modo de recepción FM (monoaural o estéreo) (página 15).

19

CLEAR

Elimine el último paso de la lista de programas.

20

USB

Seleccione la función USB.

CD

Seleccione la función CD.

TUNER/BAND

Seleccione la función TUNER.
Seleccione la banda FM o AM mientras la función TUNER está activada.

21

TUNER MEMORY (página 16)

Presintonice la emisora de radio.

22

PLAY MODE/TUNING MODE

Seleccione el modo de reproducción de un AUDIO CD, un disco MP3 o un dispositivo USB (página 11, 13).
Seleccione el modo de sintonización (página 15).



DISPLAY

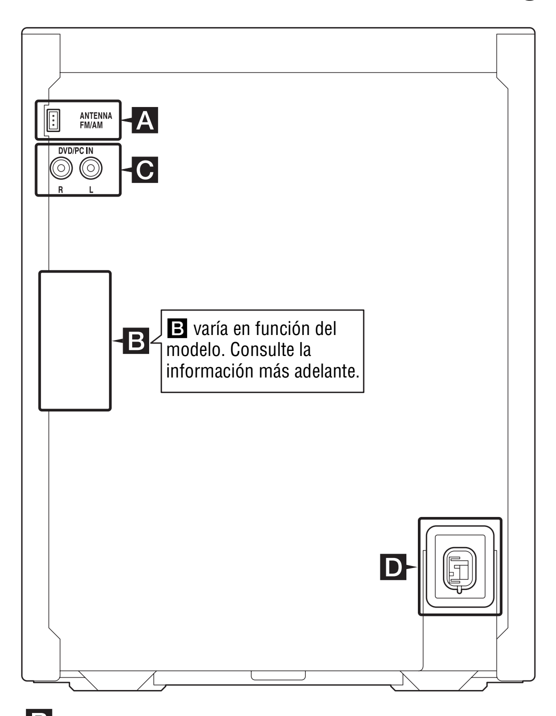
Cambie la información del visor.



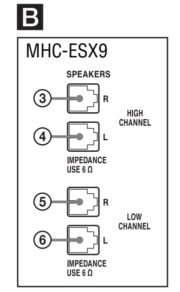
SLEEP (página 17)

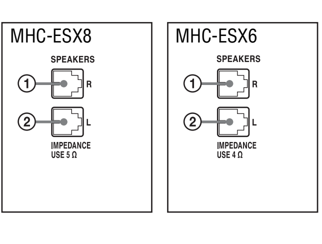
Ajuste el temporizador para desconexión.

Conexión del sistema de forma segura



B

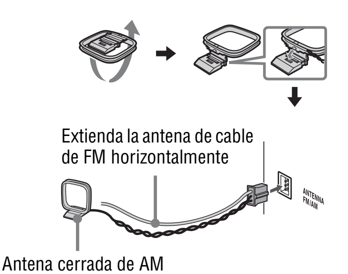




① Al altavoz (derecho)
② Al altavoz (izquierdo)
③ Al canal HIGH (derecho)
④ Al canal HIGH (izquierdo)
⑤ Al canal LOW (derecho)
⑥ Al canal LOW (izquierdo)

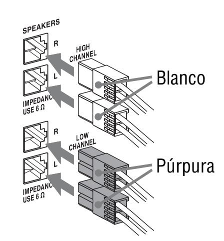
A Antenas

Busque una ubicación y una orientación que ofrezcan una buena recepción cuando instale las antenas.
Mantenga las antenas alejadas de los cables de altavoz, el cable de alimentación y el cable USB para evitar captar ruido.

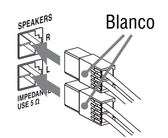


B Altavoces

(MHC-ESX9)
Ejemplo:



(MHC-ESX8/ESX6)
Ejemplo:



Notas

- Asegúrese de utilizar solamente los altavoces suministrados.
- Cuando conecte los cables de altavoz, inserte el conector recto en los terminales.

C DVD/PC IN L/R

Utilice un cable de audio (no suministrado) para conectar las tomas de salida de audio de un equipo de audio/ vídeo o un ordenador. El sonido sale a través de este sistema.

D Alimentación

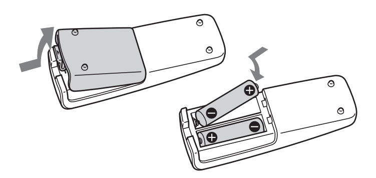
Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente de la pared. La demostración aparece en el visor. Pulse I/⏻ para encender el sistema; la demostración finalizará automáticamente. Si el adaptador suministrado en el enchufe no encaja en la toma de corriente de la pared, sepárelo del enchufe (solamente para modelos equipados con un adaptador).

Nota

Cuando desconecte el cable de alimentación puede que pasen unos momentos hasta que la pantalla se apague.

Inserción de las pilas

Inserte las dos pilas R6 (tamaño AA) suministradas de acuerdo con la polaridad que se muestra en la ilustración.



Notas

- No mezcle pilas antiguas y nuevas ni tampoco distintos tipos de pilas.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga las pilas para evitar daños causados por fugas o corrosión de las pilas.

Ajuste del reloj

No puede ajustar el reloj en el modo de ahorro de energía.

1 Pulse I/⏻ para encender el sistema.

2 Pulse CLOCK/TIMER SET.

Si “PLAY SET” aparece en el visor, pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar “CLOCK” y, a continuación, pulse ENTER.

3 Pulse ⏮/⏭ varias veces para ajustar la hora y, a continuación, pulse ENTER.

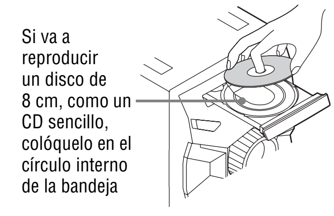
4 Pulse ⏮/⏭ varias veces para ajustar los minutos y, a continuación, pulse ENTER.

Reproducción de un disco

1 Pulse CD.

2 Pulse ⏏ en la unidad para abrir la bandeja de discos.

3 Cargue un disco con la etiqueta hacia arriba.



4 Pulse ⏏ en la unidad para cerrar la bandeja de discos.

5 Pulse ▶ para comenzar la reproducción.

Notas sobre la reproducción de discos

- (Para AUDIO CD) Este sistema puede reconocer hasta 99 pistas.
- (Para discos MP3) Este sistema puede reconocer hasta
  - 999 carpetas (incluida la carpeta raíz).
  - 999 archivos MP3.
  - 250 archivos MP3 en una carpeta.
  - 8 niveles de carpeta (árbol de directorios de archivos).
- La información de CD-TEXT no es compatible.

Antes de utilizar el dispositivo USB con este sistema

Consulte los sitios web que se facilitan a continuación para obtener información sobre los dispositivos USB compatibles.

Para los clientes en Latinoamérica:
<http://esupport.sony.com/LA>
Para los clientes en otros países/regiones:
<http://www.sony-asia.com/support>

Para seleccionar la fuente de reproducción o el destino de transferencia (selección de memoria USB)

Si el dispositivo USB tiene más de una opción de memoria (por ejemplo, la memoria interna y una tarjeta de memoria), puede seleccionar la memoria que desee usar como fuente de reproducción o destino de transferencia.

Nota

La memoria no se puede seleccionar mientras la reproducción o la transferencia están en curso. Asegúrese de seleccionar la memoria antes de iniciar la reproducción o la transferencia.

1 Conecte un dispositivo USB al puerto ψ de la unidad.

2 Pulse USB.

3 Pulse OPTIONS en la unidad cuando la reproducción se detenga.

4 Pulse ⏮/⏭ para seleccionar "MEM SEL" y, a continuación, pulse ENTER.

5 Pulse ⏮/⏭ para seleccionar la memoria que desee y, a continuación, pulse ENTER.

6 Inicie la reproducción de los archivos de audio de la memoria seleccionada o inicie la transferencia.

Reproducción de un dispositivo USB

Este sistema puede reproducir los siguientes formatos de audio:
– MP3: extensión de archivo ".mp3"
– WMA: extensión de archivo ".wma"
– AAC: extensión de archivo ".m4a", ".mp4" o ".3gp"

Si los archivos de audio tienen la extensión de archivo anterior pero no son los formatos respectivos, el sistema podría producir ruido o fallos en el funcionamiento.

1 Pulse USB.

2 Conecte un dispositivo USB al puerto ψ de la unidad.

3 Pulse ►.

Notas sobre el dispositivo USB

- Este sistema puede reconocer hasta
  – 250 archivos de audio en una carpeta.
  – 3 000 archivos de audio en un dispositivo USB.
  – 1 000 carpetas en un dispositivo USB (incluida la carpeta raíz).

Uso del modo de reproducción

Reproducción en el orden original (Reproducción normal)

Pulse PLAY MODE varias veces cuando la reproducción se detenga.

- (en blanco): reproduce un disco o un dispositivo USB
- FLDR*: reproduce todos los archivos de audio en la carpeta de un disco o de un dispositivo USB

* Cuando se reproduce un AUDIO CD, “FLDR” funciona igual que el modo de reproducción “(en blanco)”.

Reproducción en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)

Pulse PLAY MODE varias veces cuando la reproducción se detenga.

- SHUF: reproduce en orden aleatorio un disco o un dispositivo USB
- FLDR SHUF*: reproduce en orden aleatorio todos los archivos de audio en la carpeta de un disco o de un dispositivo USB

* Cuando se reproduce un AUDIO CD, “FLDR SHUF” funciona igual que el modo de reproducción “SHUF”.

Nota

Cuando apague el sistema, se cancelará la reproducción aleatoria seleccionada y el modo de reproducción volverá a la reproducción normal.

Creación de su propio programa (Reproducción programada)

Puede crear un programa de hasta 25 pasos en el orden que desee que se reproduzcan.

1 Para la función CD:

Pulse CD.

Para la función USB:

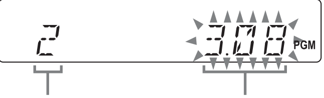
Pulse USB.

2 Cuando la reproducción se detenga, pulse PLAY MODE varias veces hasta que “PGM” se ilumine en el visor.

3 (Solo archivos de audio) Pulse 🗀 +/– varias veces para seleccionar una carpeta.

Si desea programar todos los archivos de la carpeta, pulse ENTER.

4 Pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar la pista o el archivo de audio que desea y, a continuación, pulse ENTER.



Número de pista o archivo seleccionado

Tiempo de reproducción total del programa (incluida la pista o el archivo seleccionado)

“--.--” aparece cuando el tiempo de reproducción total es superior a 100 minutos para un AUDIO CD o cuando se programa un archivo de audio.

5 Repita los pasos 3 y 4 para programar más pistas o archivos.

Reproducción de un disco/USB

6 Pulse ► para comenzar la reproducción programada.

Para eliminar el último paso de la lista de programas

Pulse CLEAR cuando la reproducción se detenga.

Notas

- (Función CD solamente) La lista de programas se borra cuando se abre la bandeja de discos.
- (Función USB solamente) La lista de programas se borra cuando:
  – realiza la operación de borrado.
  – quita el dispositivo USB.
  – cambia la memoria USB seleccionada.

Para cancelar la reproducción programada

Cuando la reproducción se detenga, pulse PLAY MODE varias veces hasta que “PGM” desaparezca del visor.

Reproducción varias veces (Reproducción repetida)

Pulse REPEAT varias veces.

- ⮎: repite todas las pistas o archivos de audio
- ⮎1: repite una pista o archivo de audio

Notas sobre el dispositivo USB

- El orden de reproducción para el sistema puede ser distinto del orden de reproducción del reproductor de música digital conectado.
- Asegúrese de apagar el sistema antes de extraer el dispositivo USB. Si se extrae el dispositivo USB mientras el sistema está encendido, podrían dañarse los datos del dispositivo USB.
- No es posible borrar archivos de audio ni carpetas en el modo de reproducción aleatoria o el modo de reproducción programada.

Transferencia de música

Puede transferir música de un disco (solamente un disco AUDIO CD o MP3) a un dispositivo USB.

El formato de audio de los archivos transferidos por este sistema es MP3.

Notas

- No extraiga el dispositivo USB durante la transferencia ni borre operaciones. Si lo hace, podría dañar los datos del dispositivo USB o dañar el propio dispositivo USB.
- Los archivos MP3/WMA/AAC se transfieren con la misma velocidad de bits que los archivos originales.
- Al transferir desde una función AUDIO CD, TUNER o DVD/PC, es posible que desee seleccionar la velocidad de bits antes de realizar la transferencia.
- Las operaciones de transferencia USB y borrado están inhabilitadas mientras la bandeja de discos esté abierta.

Nota sobre el contenido protegido por derechos de autor

La música que se transfiere está limitada al uso privado. Para usar la música fuera de este límite, se requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.

Para seleccionar la fuente de reproducción o el destino de transferencia (selección de memoria USB)

Consulte página 10.

Para seleccionar la velocidad de bits

Puede seleccionar una velocidad de bits más alta para transferir música con mejor calidad.
Utilice los botones de la unidad para realizar esta operación.

1 Pulse OPTIONS.

2 Pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar “BIT RATE” y, a continuación, pulse ENTER.

3 Pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar la velocidad de bits que desee y, a continuación, pulse ENTER.
   - 128 kbps las pistas MP3 codificadas tienen un tamaño de archivo menor y una calidad de audio inferior.
   - 256 kbps las pistas MP3 codificadas tienen un tamaño de archivo mayor y una calidad de audio superior.

Transferencia de música de un disco

Puede transferir fácilmente toda la música de un disco a un dispositivo USB (transferencia sincronizada). Asimismo, puede transferir una sola pista o archivo de audio durante la reproducción (transferencia REC1).

1 Conecte un dispositivo USB transferible al puerto ⭍ de la unidad.

2 Pulse CD.

3 Cargue el disco que desea transferir.

4 Para la transferencia sincronizada:

Cuando la reproducción se detenga, pulse PLAY MODE varias veces en el mando a distancia para seleccionar el modo de reproducción que desee.

Notas
- Si inicia la transferencia durante la reproducción aleatoria (“FLDR SHUF”), el modo de reproducción seleccionado cambiará automáticamente a “FLDR”.
- Si inicia la transferencia durante la reproducción aleatoria (excepto “FLDR SHUF”), la reproducción repetida o la reproducción programada sin pasos, el modo de reproducción seleccionado cambiará automáticamente a la reproducción normal.

Para la transferencia REC1:

Seleccione la pista o el archivo MP3 que desee transferir y, a continuación, inicie la reproducción.

5 Pulse REC TO USB en la unidad.

“PUSH ENTER” aparece en el visor.

6 Pulse ENTER.

La transferencia se inicia cuando “DO NOT REMOVE” aparece en el visor.

Para la transferencia sincronizada:

Cuando se haya completado la transferencia, acceda al dispositivo USB y el disco se detendrá automáticamente.

Para la transferencia REC1:

Cuando se haya completado la transferencia, el disco continuará reproduciéndose.

Transferencia de audio analógico (Transferencia analógica)

Puede transferir sonido de una fuente de audio analógico (al margen de CD) a un dispositivo USB.

1 Conecte un dispositivo USB transferible al puerto ψ de la unidad.

2 Pulse TUNER/BAND o FUNCTION varias veces para seleccionar la fuente que desea transferir.

3 Pulse REC TO USB en la unidad.

"PUSH ENTER" aparece en el visor.

4 Pulse ENTER.

La transferencia se inicia cuando "DO NOT REMOVE" aparece en el visor.

5 Inicie la reproducción de la fuente.

Para detener la transferencia

Pulse ■.

Para crear un archivo MP3 nuevo

Pulse REC TO USB durante la transferencia analógica.
"NEW TRACK" aparece en el visor.
También se crea automáticamente un archivo MP3 nuevo al cabo de 1 hora de transferencia aproximadamente.

Notas

- Cuando se crea un archivo MP3 nuevo, la transferencia se inhabilita por el momento.
- Si pulsa REC TO USB de nuevo al cabo de unos segundos, se podrá crear un archivo MP3 nuevo.

Reglas de generación de carpetas y archivos

En la primera transferencia a un dispositivo USB, se crea una carpeta "MUSIC" inmediatamente debajo de la carpeta "ROOT" y se crea una carpeta orientada al modo de transferencia en la carpeta "MUSIC". Las carpetas y archivos se generarán en cualquiera de las carpetas orientadas al modo de transferencia tal y como se indica a continuación.

Transferencia sincronizada

Fuente	Nombre de carpeta	Nombre de archivo
Archivos de audio	El mismo que el de la fuente	
AUDIO CD	"CDDA0001"*	"TRACK001"*

Transferencia REC1

Fuente	Nombre de carpeta	Nombre de archivo
Archivos de audio	"REC1-MP3"	El mismo que el de la fuente
AUDIO CD	"REC1-CD"	"TRACK001"*

Transferencia analógica

Fuente	Nombre de carpeta	Nombre de archivo
FM	"TUFM0001"*	"TRACK001"*
AM	"TUAM0001"*	
DVD/PC	"EXDP0001"*	

* Los números de carpeta y de archivo se asignan en serie a partir de ahí.

Notas sobre la transferencia

- Mientras se transfiere a partir de un disco MP3 o un AUDIO CD, no se emite ningún sonido y "HI-SPEED" aparece en el visor.
- La información CD-TEXT no se transfiere en los archivos MP3 creados.
- La transferencia se detiene automáticamente si:
  – el dispositivo USB se queda sin espacio durante la transferencia.

– el número de archivos de audio y de carpetas del dispositivo USB alcanza el límite numérico que el sistema puede reconocer.
– se ha cambiado la función.

- Si una carpeta o archivo que está intentando transferir ya existe en el dispositivo USB con el mismo nombre, se añade un número secuencial después del nombre sin sobrescribir la carpeta o el archivo original.
- No puede abrir la bandeja de discos, seleccionar la pista o el archivo, pausar la reproducción o buscar un punto en la pista o el archivo durante la transferencia.
- Cuando transfiera música a un Walkman® mediante “Media Manager for WALKMAN”, asegúrese de que los archivos tengan el formato MP3.
- Cuando conecte un Walkman® al sistema, asegúrese de hacerlo cuando los mensajes “Creating Library” o “Creating Database” desaparezcan del Walkman®.

Para borrar carpetas o archivos de audio del dispositivo USB

Utilice los botones de la unidad para realizar esta operación.

1 Conecte un dispositivo USB al puerto ψ de la unidad.

2 Pulse USB cuando la reproducción se detenga.

3 Pulse ⏮/⏭ o 🗀 +/– varias veces para seleccionar la carpeta o el archivo de audio.

4 Pulse OPTIONS en la unidad.

5 Pulse ⏮/⏭ para seleccionar “ERASE” y, a continuación, pulse ENTER.

“FOLDER ERASE” o “TRACK ERASE” aparecerá en el visor.

6 Pulse ENTER.

“COMPLETE” aparece en el visor.

Sintonizador

Para escuchar la radio

1 Pulse TUNER/BAND varias veces para seleccionar la banda FM o AM.

2 Para la exploración automática:

Pulse TUNING MODE varias veces hasta que la indicación “AUTO” se ilumine en el visor. A continuación, pulse +/–.
La exploración se detiene automáticamente cuando se sintoniza una emisora y, a continuación, “TUNED” y “ST” (solo para programas de FM estéreo) se iluminan en el visor.

AUTO ST TUNED
FM 87.50

Si “TUNED” no se ilumina y la exploración no se detiene, pulse ■ para interrumpir la exploración. A continuación, realice la sintonización manualmente (vea a continuación).

Para la sintonización manual:

Pulse TUNING MODE varias veces hasta que “AUTO” y “PRESET” desaparezcan del visor. A continuación, pulse +/– varias veces para sintonizar la emisora que desee.

Nota

Si sintoniza una emisora de FM que proporcione servicios RDS, la emisión ofrece información como el nombre del servicio o el nombre de la emisora. Para consultar la información de RDS, pulse DISPLAY varias veces.

Sugerencia

Para reducir el ruido estático en una emisora de FM estéreo débil, pulse FM MODE varias veces hasta que la indicación “MONO” se ilumine en el visor.

Para cambiar el intervalo de sintonización de AM

El ajuste predeterminado para el intervalo de sintonización de AM es 9 kHz (o 10 kHz en algunas áreas). No puede cambiar el intervalo de sintonización de AM en el modo de ahorro de energía. Utilice los botones de la unidad para realizar esta operación.

1 Pulse FUNCTION varias veces para seleccionar la banda AM.

2 Pulse I/⏻ para apagar el sistema.

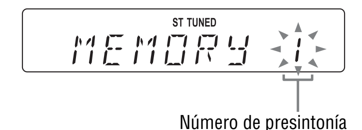
3 Pulse TUNING + y, a continuación, pulse FUNCTION.
“9K STEP” o “10K STEP” aparecerá en el visor.
Cuando se cambia el intervalo, se borran todas las emisoras presintonizadas de AM.

Presintonización de emisoras de radio

Puede almacenar hasta 20 emisoras de FM y 10 de AM como sus emisoras favoritas.

1 Sintonice la emisora que desee.

2 Pulse TUNER MEMORY.



3 Pulse +/– varias veces para seleccionar el número de presintonía que desee y, a continuación, pulse ENTER.

“COMPLETE” aparece en el visor. Se almacena la emisora.

Para sintonizar una emisora presintonizada

Pulse TUNING MODE varias veces hasta que la indicación “PRESET” se ilumine en el visor. A continuación, pulse +/– varias veces para seleccionar el número de presintonía que desee.

Ajuste del sonido

Para	Haga esto
Reforzar el nivel de graves y crear un sonido más potente	Pulse BASS BAZUCA en la unidad.
Seleccionar un efecto de sonido predeterminado	Pulse EQ varias veces. Para cancelar, seleccione "FLAT".

Uso de los temporizadores

El sistema ofrece dos funciones de temporizador. Si utiliza ambos temporizadores, el temporizador para desconexión tiene prioridad.

Temporizador para desconexión

Usted puede quedarse dormido escuchando música. El sistema se apaga después de la hora preajustada.

Pulse SLEEP varias veces.

Para cancelar el temporizador para desconexión, pulse SLEEP varias veces para seleccionar "OFF".

Sugerencia

Si desea comprobar el tiempo que falta para que el sistema se apague, pulse SLEEP.

Temporizador de reproducción

Asegúrese de que ha ajustado el reloj. Puede despertarse con un disco, sintonizador o dispositivo USB a una hora preajustada.

1. **Prepare la fuente de sonido y, a continuación, pulse VOLUME +/– para ajustar el volumen.**

   Para empezar desde una pista o archivo específico, cree su propio programa (página 11).

2. **Pulse CLOCK/TIMER SET.**
3. **Pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar "PLAY SET" y, a continuación, pulse ENTER.**
4. **Ajuste la hora para iniciar la reproducción.**

   Pulse ⏮/⏭ varias veces para ajustar la hora/minutos y, a continuación, pulse ENTER.

5. **Utilice el mismo procedimiento que en el paso 4 para ajustar la hora para detener la reproducción.**
6. **Pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar la fuente de sonido que desea y, a continuación, pulse ENTER.**
7. **Pulse I/⏻ para apagar el sistema.**

Para comprobar el ajuste del temporizador o activar el temporizador de nuevo

Pulse CLOCK/TIMER SELECT, pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar "PLAY SEL" y, a continuación, pulse ENTER.

Para cancelar el temporizador

Pulse CLOCK/TIMER SELECT, pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar "OFF" y, a continuación, pulse ENTER.

Notas

- El sistema se enciende antes de la hora preajustada. Si el sistema se enciende a la hora preajustada o si "STANDBY" parpadea en el visor, el temporizador de reproducción no iniciará la reproducción.
- No utilice el sistema desde que se enciende hasta que se inicia la reproducción.

Cambio de la pantalla

Cambio del modo de pantalla

Pulse DISPLAY varias veces cuando el sistema está apagado.

Demostración

La pantalla cambia y el indicador parpadea incluso si el sistema está apagado.

Sin pantalla (Modo de ahorro de energía)

La pantalla se apaga para conservar la energía. El temporizador y el reloj siguen funcionando. No puede encender el sistema pulsando los botones de función.

Reloj

La pantalla del reloj pasa automáticamente al modo de ahorro de energía al cabo de unos segundos.

Cambio del brillo de la iluminación

(MHC-ESX9/ESX8 solamente)

1 **Pulse OPTIONS en la unidad.**

2 **Pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar "ILLUM" y, a continuación, pulse ENTER.**

3 **Pulse ⏮/⏭ varias veces para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse ENTER.**

   Para salir del menú de opciones, pulse OPTIONS en la unidad.

Visualización de información en el visor

Pulse DISPLAY varias veces cuando el sistema está encendido.

Puede ver la información que se indica a continuación:

- Para AUDIO CD:
  - El tiempo de reproducción transcurrido y el tiempo restante de reproducción durante la reproducción.
  - El tiempo de reproducción total cuando la reproducción se ha detenido.
- Para archivos de audio:
  - El tiempo de reproducción transcurrido, el nombre del archivo y el nombre de la carpeta.
  - La información del título, el artista y el álbum.

Nota

El tiempo de reproducción transcurrido de un archivo de audio codificado con VBR (velocidad de bits variable) no se muestra correctamente.

Uso de equipos opcionales

1 **Pulse VOLUME – varias veces hasta que la indicación “VOL MIN” aparezca en el visor.**

2 **Conecte un equipo de audio/vídeo opcional a las tomas DVD/PC IN L/R de la unidad mediante un cable de audio analógico (no suministrado).**

3 **Pulse FUNCTION varias veces para seleccionar “DVD/PC”.**

4 **Comience la reproducción del equipo conectado y ajuste el volumen.**

Nota

Antes de conectar o desconectar el equipo, asegúrese de bajar el volumen al nivel mínimo. De lo contrario, podría generarse ruido, podría producirse un fallo de funcionamiento del sistema o podría aparecer la indicación “PROTECT EXX” en el visor (página 21).

Desactivación de los botones de la unidad

(Bloqueo infantil)

Puede desactivar los botones de la unidad (excepto I/⏻) para evitar que se haga un uso incorrecto, por ejemplo, a causa de travesuras de los niños.

Mantenga pulsado ■ en la unidad durante más de 5 segundos.

“CHILD” y “LOCK ON” aparecen en el visor.
El sistema solo se puede controlar con los botones del mando a distancia.
Para cancelar la selección, mantenga pulsado ■ en la unidad durante más de 5 segundos hasta que “CHILD” y “LOCK OFF” aparezcan en el visor.

Nota

La función de bloqueo infantil se cancelará al desconectar el cable de alimentación.

Discos reproducibles

- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW
  - datos de audio
  - archivos MP3 que cumplen con el estándar ISO9660 nivel 1/nivel 2 o Joliet (formato ampliado).

Notas

- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) es un formato estándar definido por ISO (Organización Internacional de Normalización) que se utiliza para comprimir datos de audio. Los archivos MP3 deben tener el formato MPEG 1 Audio Layer-3.
- El sistema solo puede reproducir archivos MP3 que tengan la extensión ".mp3".

Discos que no se pueden reproducir

- CD-ROM
- Discos CD-R/CD-RW que tengan las siguientes características:
  - Han sido grabados en formato MP3 PRO
  - Han sido grabados en multisesiones que no se hayan finalizado "cerrando la sesión"
  - Han sido grabados con un dispositivo de grabación incompatible
  - Tienen una calidad de grabación deficiente
  - Tienen arañazos o están sucios
  - Se han finalizado incorrectamente
- Discos de forma no estándar (por ejemplo, corazón, cuadrado, estrella, etc.)
- Discos que tengan cinta adhesiva, papel o pegatinas adheridas
- Discos de alquiler o usados con sellos pegados en los que la cola sobresale del sello
- Discos que tienen etiquetas impresas con tinta pegajosa al tacto

Nota sobre Disco de doble cara

Un Disco de doble cara es un disco a doble cara que comparte material DVD grabado en una cara con material de audio digital en la otra cara. No obstante, debido a que el material de audio no cumple con el estándar de Compact Disc (CD), no se garantiza que se pueda reproducir en este producto.

Discos de música codificados con tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto está diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar de Compact Disc (CD). Recientemente algunas compañías discográficas comercializan varios discos de música codificados con tecnologías de protección de los derechos de autor. Tenga en cuenta que algunos de esos discos no cumplen con el estándar de CD y es posible que no se puedan reproducir mediante este producto.

Notas sobre reproducción de discos multisesión

- Este sistema puede reproducir discos multisesión si la primera sesión contiene un archivo MP3. Cualquier archivo MP3 siguiente grabado en las sesiones posteriores también se podrá reproducir.
- Si la primera sesión se graba en formato AUDIO CD, solamente se reproducirá la primera sesión.

Solución de problemas

Si tiene algún problema con el sistema, localice el problema en la lista de solución de problemas que se incluye a continuación y tome las medidas correctivas que se indican.
Si el problema continúa, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia algunas piezas durante la reparación, es posible que dichas piezas no le sean devueltas.

Si "PROTECT EXX" (X es un número) aparece en el visor

Desconecte inmediatamente el cable de alimentación y compruebe los elementos siguientes.
- ¿Está utilizando solamente los altavoces suministrados?
- ¿Hay un cortocircuito en los cables de altavoz + y –?
- ¿Hay algún obstáculo que bloquee la ventilación de la unidad?

Después de comprobar los elementos anteriores y arreglar los problemas, conecte de nuevo el cable de alimentación y encienda el sistema. Si el problema continúa, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

General

El ajuste del reloj o del temporizador se ha cancelado.
- El cable de alimentación está desconectado o se ha producido un fallo en la alimentación. Ajuste de nuevo el reloj (página 9) y el temporizador (página 17).

No hay sonido.
- Ajuste el volumen.
- Compruebe las conexiones de los altavoces (página 7, 8).
- Compruebe la conexión del equipo opcional si lo hubiera.
- Encienda el equipo conectado.

Hay un zumbido o un ruido considerable.
- Aleje la unidad de la fuente de ruido.
- Conecte la unidad a otra toma de corriente de la pared.
- Instale un filtro de ruido (disponible en el mercado) al cable de alimentación.
- Apague el equipo eléctrico del entorno.

El temporizador no funciona.
- Compruebe el ajuste del temporizador y ajuste la hora correcta (página 17).
- Cancele la función del temporizador para desconexión (página 17).

El mando a distancia no funciona.
- Quite los obstáculos que haya entre el mando a distancia y la unidad.
- Acerque el mando a distancia a la unidad.
- Apunte el mando a distancia al sensor de la unidad.
- Sustituya las pilas (R6/tamaño AA).
- Aleje la unidad de luces fluorescentes.

"CHILD LOCK" aparece al pulsar cualquier botón de la unidad.
- Apague la función de bloqueo infantil (página 19).

Altavoces

El sonido procede de un canal o del volumen izquierdo y derecho desequilibrado.
- Coloque los altavoces lo más simétricamente posible.
- Compruebe que los altavoces estén conectados de manera correcta y firme.
- La fuente que se reproduce es monoaural.

No se emite sonido desde un altavoz específico.
- Compruebe que el altavoz está conectado de manera firme y correcta.

Reproductor de discos

La bandeja de discos no se abre y la indicación "LOCKED" aparece en el visor.
- Consulte con el distribuidor Sony o el servicio técnico autorizado Sony más cercano.

La bandeja de discos no se cierra.
- Cargue el disco correctamente.

El disco no se expulsa.
- No puede expulsar el disco durante una transferencia sincronizada a alta velocidad de CD a USB o una transferencia REC1. Pulse ■ para cancelar la transferencia y, a continuación, pulse ⏏ en la unidad para expulsar el disco.
- Consulte con el distribuidor Sony más cercano.

La reproducción no se inicia.
- Limpie el disco (página 26).
- Vuelva a cargar el disco.
- Cargue un disco que se pueda reproducir en este sistema (página 20).
- Extraiga el disco y limpie la humedad; a continuación, deje el sistema encendido varias horas hasta que la humedad se evapore.

El sonido salta.
- Limpie el disco (página 26).
- Vuelva a cargar el disco.
- Mueva la unidad a un lugar sin vibración (por ejemplo, encima de un soporte estable).
- Aleje los altavoces de la unidad o colóquelos en soportes distintos. Cuando escuche una pista con sonidos graves a un volumen elevado, la vibración del altavoz puede hacer que el sonido salte.

La reproducción no se inicia desde la primera pista.
- Ajuste el modo de reproducción al modo de reproducción normal (página 11).

Los caracteres del nombre de carpeta, el nombre de pista, el nombre de archivo y la etiqueta ID3 no aparecen correctamente.
- Utilice un disco que cumpla con el estándar ISO9660 nivel 1/nivel 2 o Joliet (formato ampliado).
- La etiqueta ID3 no es versión 1(1.0/1.1) ni versión 2(2.2/2.3).
- El código de caracteres que se puede mostrar en este sistema es el siguiente:
  – Mayúsculas (de la A a la Z)
  – Números (de 0 a 9)
  – Símbolos (< > * +, \ _)
  Otros caracteres aparecen como "_".

Dispositivo USB

La transferencia da error.
- Está utilizando un dispositivo USB no compatible. Consulte la información de los sitios web acerca de los dispositivos USB compatibles (página 10).
- El dispositivo USB no está formateado correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo formatearlo.
- Apague el sistema y extraiga el dispositivo USB. Si el dispositivo USB tiene un interruptor de alimentación, apague el dispositivo USB y enciéndalo de nuevo después de extraerlo del sistema. A continuación, vuelva a realizar la transferencia.
- Si las operaciones de transferencia y borrado se repiten muchas veces, la estructura de archivos del dispositivo USB se fragmenta. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo abordar este problema.

- El dispositivo USB se ha desconectado o la alimentación se ha interrumpido durante la transferencia. Elimine el archivo parcialmente transferido y realice la transferencia de nuevo. Si no se arregla el problema de esta forma, es posible que el dispositivo USB esté roto. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo abordar este problema.

Los archivos de audio o carpetas del dispositivo USB no se pueden borrar.
- Compruebe si el dispositivo USB está protegido contra escritura.
- El dispositivo USB se ha desconectado o la alimentación se ha interrumpido durante la operación de borrado. Elimine el archivo parcialmente borrado. Si no se arregla el problema de esta forma, es posible que el dispositivo USB esté roto. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo abordar este problema.

No hay sonido.
- El dispositivo USB no está conectado correctamente. Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB.

Hay ruido, saltos o sonido distorsionado.
- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB; a continuación, encienda el sistema.
- Los datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado. Es posible que haya entrado ruido durante el proceso de transferencia. Elimine el archivo e intente transferirlo de nuevo.
- La velocidad de bits utilizada al codificar los archivos de audio era baja. Envíe archivos de audio al dispositivo USB con una velocidad de bits más alta.

"READING" se muestra durante bastante tiempo o se tarda mucho en iniciar la reproducción.
- El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los casos siguientes:
  - El dispositivo USB contiene muchas carpetas o archivos.
  - La estructura de archivos es extremadamente compleja.
  - La capacidad de la memoria es excesiva.
  - La memoria interna está fragmentada.

"OVER CURRENT" aparece.
- Se ha detectado un problema con el nivel de corriente eléctrica del puerto ψ. Apague el sistema y extraiga el dispositivo USB del puerto. Asegúrese de que no hay ningún problema con el dispositivo USB.

Pantalla con mensaje erróneo.
- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB se hayan dañado; realice la transferencia de nuevo.
- El código de caracteres que se puede mostrar en este sistema es el siguiente:
  - Mayúsculas (de la A a la Z)
  - Números (de 0 a 9)
  - Símbolos (< > * +, \ _)

  Otros caracteres aparecen como "_".

No se reconoce el dispositivo USB.
- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB; a continuación, encienda el sistema.
- Consulte la información de los sitios web acerca de los dispositivos USB compatibles (página 10).
- El dispositivo USB no funciona correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo abordar este problema.

La reproducción no se inicia.
- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB; a continuación, encienda el sistema.
- Consulte la información de los sitios web acerca de los dispositivos USB compatibles (página 10).

La reproducción no se inicia desde el primer archivo.

- Ajuste el modo de reproducción al modo de reproducción normal (página 11).

El archivo de audio no se puede reproducir.

- Los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.*
- Los archivos de audio WMA con el formato WMA DRM, WMA sin pérdida o WMA PRO no se pueden reproducir.
- Los archivos de audio AAC con el formato AAC DRM o AAC sin pérdida no se pueden reproducir.
- Los archivos de audio AAC codificados a 96 kHz no se pueden reproducir.
- En el caso de que existan varias particiones en el dispositivo USB que se está utilizando, es posible que los archivos no se reproduzcan.
- El sistema solamente puede reproducir hasta una profundidad de 8 carpetas.
- Los archivos cifrados o protegidos por contraseñas, etc., no se pueden reproducir.
- Los archivos con protección de derechos de autor DRM (gestión de derechos digitales) no se pueden reproducir en este sistema.
- Los archivos de audio MP3 PRO pueden reproducirse como archivos de audio MP3.

* Este sistema es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos los sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

Sintonizador

Se produce un zumbido o ruido considerable o no se pueden recibir emisoras. (“TUNED” o “ST” parpadea en el visor.)

- Conecte la antena correctamente.
- Cambie la ubicación y la orientación de la antena para obtener una buena recepción.
- Conecte una antena externa disponible en el mercado.
- Consulte con el distribuidor Sony más cercano si la antena de AM suministrada se ha salido del soporte de plástico.
- Apague el equipo eléctrico del entorno.

Para restablecer el sistema

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, restablezca el sistema a los ajustes predeterminados de fábrica. Utilice los botones de la unidad para realizar esta operación.

1. Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación.
2. Pulse I/⏻ para encender el sistema.
3. Mantenga pulsado FUNCTION y, a continuación, pulse I/⏻.
   “RESET” aparece en el visor.
   Todos los ajustes configurados por el usuario, como las emisoras de radio presintonizadas, el temporizador y el reloj se restablecen a los ajustes predeterminados de fábrica.

Mensajes

Uno de los siguientes mensajes puede aparecer o parpadear en el visor durante el funcionamiento.

CANNOT PLAY
Se ha insertado un disco que no se puede reproducir en este sistema.

DATA ERROR
Ha intentado reproducir un archivo que no se puede reproducir.

DEVICE ERROR
El dispositivo USB no se ha podido reconocer o se ha conectado un dispositivo desconocido.

DEVICE FULL
La memoria del dispositivo USB está llena.

ERASE ERROR
No se han podido borrar las carpetas o los archivos de audio.

FATAL ERROR
El dispositivo USB se ha extraído durante la operación de transferencia o borrado, y puede haberse dañado.

FOLDER FULL
El número de carpetas ha alcanzado el límite máximo.

FULL
Ha intentado programar más de 25 pasos.

HUB NOT SUPPORT
Se ha conectado un concentrador USB.

NoDEVICE
No hay ningún dispositivo USB conectado.

NO DISC
No hay ningún disco en el compartimento de discos o ha cargado un disco que no se puede reproducir en este sistema.

NoMEMORY
No se ha insertado ningún medio de memoria en el dispositivo USB para realizar la reproducción o la transferencia con la memoria seleccionada.

NO STEP
Todos los pasos programados se han borrado.

NO SUPPORT
Se ha conectado un dispositivo USB no compatible.

NO TRACK
No hay ningún archivo reproducible en el sistema.

NOT USE
Ha intentado realizar una operación específica en unas condiciones en las que dicha operación está prohibida.

OVER CURRENT
Se ha detectado sobrecorriente en el puerto ψ.

PROTECT
El dispositivo USB está protegido contra escritura.

PUSH SELECT
Ha intentado ajustar el reloj o el temporizador durante el funcionamiento del temporizador.

PUSH STOP
Ha intentado realizar una operación que solo se puede realizar cuando la reproducción no está en curso.

READING
El sistema está leyendo información del disco o dispositivo USB. Algunas operaciones no están disponibles.

REC ERROR
La transferencia no ha empezado, se ha detenido en mitad del proceso o no se ha realizado.

SET CLOCK
Ha pulsado CLOCK/TIMER SELECT antes de que se ajuste el reloj.

SET TIMER
Ha pulsado CLOCK/TIMER SELECT antes de que se ajuste el temporizador de reproducción.

TIME NG
La hora de inicio y la hora de finalización del temporizador de reproducción coinciden.

TRACK FULL
El número de archivos ha alcanzado el límite máximo.

UNLOCKED
La función de prevención de robo del disco está desactivada.

Precauciones

Cuando transporte la unidad
Realice el procedimiento que se indica a continuación para proteger el mecanismo del disco.
Utilice los botones de la unidad para realizar esta operación.

1 Pulse I/⏻ para encender el sistema.

2 Pulse CD.

3 Extraiga el disco.
Pulse ⏏ para abrir y cerrar la bandeja de discos.
Espere hasta que la indicación "NO DISC" aparezca en el visor.

4 Mantenga pulsado OPTIONS y, a continuación, pulse I/⏻ durante 3 segundos.
"MECHA LOCK" aparece en el visor.

5 Desconecte el cable de alimentación.

Notas sobre discos
- Antes de reproducir un disco, límpielo con un trapo desde el centro hacia el borde.
- No limpie discos con disolventes, como bencina, diluyente o limpiadores disponibles en el mercado, o pulverizador antiestático para LP de vinilo.
- No exponga los discos a la luz directa del sol o fuentes de calor como conductos de aire caliente, ni los deje en un coche aparcado bajo la luz directa del sol.

Seguridad
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared si no va a utilizar el sistema durante un periodo de tiempo prolongado. Cuando desconecte la unidad hágalo siempre agarrando el enchufe. Nunca tire del cable.
- Si cae dentro del sistema algún objeto sólido o líquido, desenchúfelo y deje que personal cualificado lo compruebe antes de utilizarlo de nuevo.
- El cable de alimentación de ca deberá ser cambiado solamente en un taller de servicio cualificado.

Colocación
- No coloque el sistema en una posición inclinada o en ubicaciones extremadamente calientes, frías, polvorientas, sucias, húmedas o sin ventilación adecuada, o sujetas a vibración, luz directa del sol o luz intensa.
- Tenga cuidado si coloca la unidad o los altavoces sobre superficies que tengan un tratamiento especial (por ejemplo, con ceras, aceites, pulidor), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.
- Si el sistema se traslada directamente desde una ubicación fría a una caliente o si se coloca en una habitación muy húmeda, la humedad se puede condensar en la lente del interior de la unidad y producir fallos de funcionamiento. En esta situación extraiga el disco y deje el sistema encendido cerca de una hora hasta que la humedad se evapore.

Acumulación de calor
- La acumulación de calor en la unidad durante su funcionamiento es normal y no debe ser causa de alarma.
- No toque la caja si se ha usado de manera continuada a un volumen alto, ya que la caja puede haberse calentado mucho.
- No obstruya los orificios de ventilación.

Sistema de altavoces
Este sistema de altavoces no tiene pantalla magnética y la imagen de los televisores del entorno pueden distorsionarse magnéticamente. En esta situación, apague el televisor, espere entre 15 y 30 minutos y enciéndalo de nuevo. Si no hay mejoría, aleje los altavoces del televisor.

Limpieza de la caja

Limpie el sistema con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave.
No utilice ningún tipo de estropajo abrasivo, polvo desengrasante ni disolvente, como diluyente, bencina o alcohol.

Especificaciones

Sección del amplificador

Los siguientes elementos se han medido en Modelo para México:
MHC-ESX9/ESX8:
ca 120 V – 240 V, 60 Hz
MHC-ESX6:
ca 127 V, 60 Hz
Otros modelos:
ca 120 V – 240 V, 50/60 Hz

MHC-ESX9

Salida de potencia (nominal):
- Canal alto
  140 W + 140 W (a 6 ohm, 1 kHz, 1% distorción armónica total)
- Canal bajo
  140 W + 140 W (a 6 ohm, 100 Hz, 1% distorción armónica total)

Potencia de salida RMS (referencia):
- Canal alto
  250 W + 250 W (por canal a 6 ohm, 1 kHz)
- Canal bajo
  250 W + 250 W (por canal a 6 ohm, 100 Hz)

MHC-ESX8

Salida de potencia (nominal):
- 120 W + 120 W (a 5 ohm, 1 kHz, 1% distorción armónica total)

Potencia de salida RMS (referencia):
- 300 W + 300 W (por canal a 5 ohm, 1 kHz)

MHC-ESX6

Salida de potencia (nominal):
- 100 W + 100 W (a 4 ohm, 1 kHz, 1% distorción armónica total)

Potencia de salida RMS (referencia):
- 180 W + 180 W (por canal a 4 ohm, 1 kHz)

Entradas

DVD/PC IN L/R (entrada de audio L/R):
- Voltaje cc 2 V, impedancia de 47 kiloohm

Sección de USB

Velocidad de bits compatible
- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps – 320 kbps, VBR
- WMA: 48 kbps – 192 kbps
- AAC: 48 kbps – 320 kbps

Frecuencias de muestreo
- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
- WMA: 44,1 kHz
- AAC: 44,1 kHz

Puerto ψ (USB):
- Corriente máxima: 500 mA

Sección del reproductor de CD

Sistema
- Disco compacto y sistema de audio digital

Propiedades de diodo láser
- Duración de la emisión: continua
- Salida de láser*: menos de 44,6 µW
- * Esta salida es la medida del valor en una distancia de 200 mm desde la superficie de la lente del objetivo en el bloque de lectura óptica con 7 mm de apertura.

Respuesta de frecuencias: 20 Hz – 20 kHz
Ratio señal a ruido: Más de 65 dB

Sección del sintonizador

FM estéreo, sintonizador superheterodino FM/AM
Antena:
- Antena de cable de FM
- Antena cerrada de AM

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización:
87,5 MHz – 108,0 MHz (intervalo en 50 kHz)

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización
Modelos para Latinoamérica:
530 kHz – 1 710 kHz (intervalo en 10 kHz)
531 kHz – 1 710 kHz (intervalo en 9 kHz)
Otros modelos:
531 kHz – 1 602 kHz (intervalo en 9 kHz)
530 kHz – 1 610 kHz (intervalo en 10 kHz)

Altavoces

Altavoz frontal

SS-ESX9 para MHC-ESX9

Sistema de altavoces
Sistema de altavoces de 3 vías y 3 impulsores, reflector de graves
Altavoz
Altavoz de agudos:
40 mm, tipo cónico
Altavoz de graves:
100 mm, tipo cónico
200 mm, tipo cónico
Impedancia nominal
Canal alto: 6 ohm
Canal bajo: 6 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (aprox.)
250 mm × 390 mm × 256 mm
Peso (aprox.)
5,1 kg
Cantidad: 2 unidades

SS-ESX8 para MHC-ESX8

Sistema de altavoces
Sistema de altavoces de 2 vías y 2 impulsores, reflector de graves
Altavoz
Altavoz de agudos: 60 mm, tipo cónico
Altavoz de graves: 200 mm, tipo cónico
Impedancia nominal
5 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (aprox.)
250 mm × 390 mm × 232 mm
Peso (aprox.)
4,3 kg
Cantidad: 2 unidades

SS-ESX6 para MHC-ESX6

Sistema de altavoces
Sistema de altavoces de 2 vías y 2 impulsores, reflector de graves
Altavoz
Altavoz de agudos: 60 mm, tipo cónico
Altavoz de graves: 160 mm, tipo cónico
Impedancia nominal
4 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (aprox.)
230 mm × 305 mm × 230 mm
Peso (aprox.)
3,0 kg
Cantidad: 2 unidades

General

Requisitos de alimentación
Modelo para México:
MHC-ESX9/ESX8:
ca 120 V – 240 V, 60 Hz
MHC-ESX6:
ca 127 V, 60 Hz
Otros modelos:
ca 120 V – 240 V, 50/60 Hz
Consumo de potencia
MHC-ESX9: 165 W
MHC-ESX8: 100 W
MHC-ESX6: 70 W

Dimensiones (an/al/prf) (excl. altavoces) (aprox.)
240 mm × 308 mm × 246 mm
Peso (excl. altavoces) (aprox.)
MHC-ESX9: 3,0 kg
MHC-ESX8: 2,9 kg
MHC-ESX6: 2,8 kg
Accesorios suministrados
Mando a distancia (1)
Pilas R6 (tamaño AA) (2)
Antena de cable de FM/Antena cerrada de AM (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Lista de Traducciones

AAC:	Codificación de audio avanzada
AM:	Modulación de amplitud
AUDIO CD:	Disco Compacto de audio
BASS BAZUCA:	Refuerzo de graves
CD:	Disco Compacto
CD-R:	Disco compacto grabable
CD-ROM:	Disco compacto de memoria
CD-RW:	Disco compacto regrabable
CD-TEXT:	Disco compacto de texto
CLEAR:	Eliminar
CLOCK:	Reloj
DISPLAY:	Mostrar
DRM:	Administración de restriciones digitales
DVD:	Videodisco Digital
DVD/PC:	Videodisco Digital/ Computadora Personal
ENTER:	Activar o ejecutar
EQ:	Ecualizador
FAT:	Tabla de asignación de archivos
FLDR:	Carpeta
FLDR SHUF:	Reproducción aleatoria de archivos almacenados en una carpeta
FM:	Frecuencia modulada
FM MODE:	Modo FM
FUNCTION:	Función
HIGH:	Alto
ID3 (Interractive Dichotomiser):	Etiqueta ID3 (Dicotomicador interactivo)
IN:	Entrada
L/R:	Izquierdo/derecho
LOW:	Bajo
LP:	Larga Duración
MIN:	Reducir el nivel de volumen
MP3:	Capa de Audio 3
MP3 PRO:	Capa de audio 3 Pro
MPEG:	Grupo de expertos en imagenes animadas
MUSIC:	Efecto de sonido “Música” predeterminado
OPTIONS:	Opciones
PLAY:	Reproducir
PLAY MODE:	Modo de reproducción
RDS:	Sistema de datos por radio
REC:	Grabar
REC TO USB:	Grabar a USB
REPEAT:	Repetir
SHUF:	Reproducción aleatoria
SLEEP:	Temporizador de apagado
STANDBY:	En espera
TIMER SELECT:	Selección del temporizador
TIMER SET:	Ajuste del temporizador
TUNER/BAND:	Sintonizador
TUNER MEMORY:	Memoria de sintonizador
TUNING:	Sintonización

TUNING MODE:
Modo de sintonización

USB:	Puerto Serial Universal
VBR:	Velocidad de bits variable
VOLUME:	Volumen
WMA:	Windows Media Audio

http://www.sony.net/



 Printed in China

